



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЛИТЕРАТУРНЫЙ ОНЛАЙН-ФЕСТИВАЛЬ «ЧИТАЕМ ВМЕСТЕ О ВОЙНЕ»

Мероприятие посвящено празднованию 76-ой
годовщины Победы в Великой Отечественной войне

11 мая 2021 г.
12:00 (Москва, Россия),
14:30 (Индия),
ZOOM.

ПРОГРАММА

11 мая 2021 года

*Российский государственный гуманитарный университет (РГГУ)
Кафедра зарубежного регионоведения и внешней политики факультета международных отношений Историко-архивного института
Международный научный центр изучения Южной Азии РГГУ
Центр изучения языков и культур стран Бенлюкс РГГУ
Кафедра романской филологии Института филологии и истории
Учебно-научный центр социальной антропологии
Российский Центр науки и культуры (г. Мумбаи, Индия)
Открытый государственный университет им. Кришна Канта Хандики (г. Гаухати, Ассам, Индия)
Университет Савитрибаи Пхуле (г. Пуна, Махараштра, Индия)*

ZOOM

Время: 12:00 (Москва, Россия)

14:30 (индийское время)

Приветственные речи:

Г-н Кулаков Иван Александрович, начальник отдела по организационной работе со студентами РГГУ;

Г-н Сергей Васильевич Фандеев, директор Российского Центра Науки и Культуры (РЦНК, г. Мумбаи, Индия);

Г-н Кандарпа Дас, профессор, ректор Государственного открытого университета им. К.К.Хандики (Ассам, Индия);

**Студенты Российского Центра науки и культуры
(г. Мумбаи, Махараштра, Индия)**

Преподаватель: Видья Сварге-Мадане, руководитель Департамента русского языка

1. Сессилия Валладарес. Стихотворение на русском языке.

2. Домитилла Валладарес. Стихотворение на русском языке.

3. Санскрути Патил. Стихотворение на русском языке.

**Студенты Учебно-научного центра социальной антропологии
(РГГУ, Москва)**

Преподаватель: Кабицкий Михаил Евгеньевич, доцент Учебно-научный центра социальной антропологии

1. Кузнецова Елизавета Глебовна, студентка 2 курса. Стихотворение Виктора Торова «Дедушкин портрет» в переводе на английский язык.

**Студенты Университета Пуны им. Савитрибаи Пхуле
(г. Пуна, Махараштра, Индия)**

Преподаватель: д-р Анагха Бхат-Бехере, профессор кафедры иностранных языков

1. Пранали Шинде. Стихотворение на русском языке.

11 мая 2021 года

2. Нитин Брахме. Стихотворение на русском языке.
3. Рену Гилл. Стихотворение на русском языке.
4. Пушкар Екботе. Стихотворение на русском языке.
5. Шаломи Кукде. Стихотворение на русском языке.
6. Сухас Ок. Стихотворение на русском языке.
7. Румпи Чоудхури. Стихотворение на русском языке.

Студенты ИФИ Российского государственного гуманитарного университета (РГГУ, Москва)

Преподаватель: Лариса Георгиевна Хорева, канд. филологических наук, доцент кафедры романской филологии Института филологии и истории.

1. Малахов Артём Юрьевич, студент 2 курса факультета лингвистики. Стихотворение Уилфреда Оуэна «Sentinela (Часовой)» на испанском языке.
2. Шукин Григорий, студент 2 курса ИФИ. Стихотворение о победе на испанском языке в авторском переводе.

Студенты 2 курса Факультета международных отношений и зарубежного регионоведения (ФМОиЗР), Российского государственного гуманитарного университета (РГГУ, Москва)

Преподаватель: Пушкиова Мария Николаевна, директор Центра изучения стран Бенилюкса

1. Чулкова Ксения Сергеевна, Клишина Елизавета Алексеевна. Презентация о Советском поле славы Ремко Райдинга на русском языке
2. Чулкова Ксения Сергеевна, Клишина Елизавета Алексеевна, Тихонова Полина Максимовна, Варвара Свириденкова. Стихотворение Михаила Васильевича Исаковского «Катюша» (1939 г.) на нидерландском языке. Переводчик М.Н.Пушкова.

Студенты Российского государственного гуманитарного университета (РГГУ, Москва)

Преподаватель: Индира Адильевна Газиева, м.н.с. Международного научного центра изучения Южной Азии, преподаватель хинди кафедры восточных языков.

1. Екатерина Москаленко, Мария Скоробогатова, Алена Плотникова Стихотворение К.Симонова «Жди меня, и я вернусь» на русском и хинди языках.
2. Софья Киселева. Стихотворение «Партизанская песня» (1938 г.) в переводе на китайский язык.
3. Амина Мухаметханова. Стихотворение Алексея Шамарина — Никто не забыт и ничто не забыто на русском языке и в авторском переводе на хинди.
4. Арина Новикова. Стихотворение Тимофея Белозерова «День победы» на русском языке и в авторском переводе на хинди.